

Antonio Salieri

Nicolas-François Guillard

LES HORACES

1786

Flauto I



TABLE DES MATIÈRES

0-1 Ouverture	4
---------------------	---

Acte Premier

Scène I		1-8 Camille : <i>Oui, mon bonheur est assuré</i>	4
1-1 Récit : Camille, une suivante	4	Scène II	
1-2 Camille : <i>Pour Albe, hélas ! quels vœux me sont permis</i> .	4	1-9 Camille, chœur : <i>Secourez-nous, ô puissante Egérie</i> ...	4
1-3 Récit : Camille, une suivante	4	Scène III	
1-4 [Sinfonia]	4	1-10 Récit : Le vieil Horace, Curiace, Camille, chœur	5
1-5 Camille, chœur : <i>Déesse secourable</i>	4	1-11 Le vieil Horace, chœur : <i>Déjà les deux armées</i>	5
1-6 L'oracle : <i>La guerre entre Albe & Rome aujourd'hui doit finir</i>	4	1-12 Camille, Curiace, Horace, le vieil Horace, chœur : <i>O du sort trop heureux retour</i>	6
1-7 Récit : Camille	4		

Premier intermède

1-13 Récit : Le Grand Prêtre	6	1-16 Le Grand Prêtre, chœur : <i>O Rome ! ô ma patrie !</i>	6
1-14 Les Grand Prêtre, chœur : <i>Puissant moteur de l'univers</i> .	6	1-17 [Sinfonia]	6
1-15 Marche	6	1-18 Chœur : <i>O Dieux, défenseurs de nos loix</i>	6

Acte Deuxième

Scène I		Scène V	
2-1 Récit : Camille, Curiace, le jeune Horace	7	2-7 Récit : Camille, Curiace	7
2-2 Camille, Curiace, le jeune Horace : <i>Douce paix, transports pleins de charmes</i>	7	2-8 Curiace : <i>Victime de l'amour, victime de l'honneur</i> ...	8
Scène II		2-9 Récit : Camille, Curiace	8
2-3 Le jeune Horace, le vieil Horace, Camille, chœur : <i>Vive à jamais le nom d'Horace</i>	7	2-10 Camille, Curiace : <i>Par l'amour & par l'amitié</i>	8
2-4 Le jeune Horace, le vieil Horace, chœur : <i>Dieux protecteurs du Tibre</i>	7	2-11 Récit : Camille, Curiace	8
Scène III		2-12 Camille, Curiace : <i>Cœur insensible, amant barbare</i> ...	8
2-5 Récit : Curiace, un Albain, Camille, chœur	7	Scène VI	
Scène IV		2-13 Récit : Horace, Camille, Curiace	8
2-6 Récit : Curiace, le jeune Horace, le vieil Horace, Camille, chœur	7	Scène VII	
		2-14 Récit : Horace, Camille, le vieil Horace	8
		2-15 Ensemble : <i>Oui mes enfans partez sur l'heure</i>	8

Second intermède

2-16 Récit : Le Grand Sacrificateur	8	2-18 Chœur : <i>Oui, que les Dieux décident entre-nous</i>	9
2-17 Le Grand Sacrificateur, chœur : <i>Jurer au nom des Dieux, par l'honneur & la gloire</i>	8		

Acte Troisième

Scène I		Scène V	
3-1	Camille : <i>Que je vous dois d'encens, ô mes Dieux tutélaires</i>	3-10	Récit : Valere, Camille, le vieil Horace
	10	3-11	Récit : Valere, Camille
		3-12	Le vieil Horace, chœur : <i>O noble appui de ton pays</i>
Scène II		Scène VI	
3-2	Récit : Camille, le vieil Horace	3-13	Le jeune Horace, le vieil Horace, chœur : <i>Du vainqueur célébrons la gloire</i>
	10	3-14	[Divertissement]
Scène III		3-15	Gavotte
3-3	Récit : un Romain, Camille, le vieil Horace	3-16	Chœur : <i>Les Dieux, de l'univers, nous ont promis l'empire</i>
	10		12
3-4	Camille, le vieil Horace, chœur : <i>Pour ces illustres défenseurs</i>	Scène dernière	
	10	3-17	Récit : Camille, le jeune Horace, Valère, chœur.
Scène IV		3-18	Chœur : <i>Rome est libre, il suffit, rendons grâces aux Dieux</i>
3-5	Le vieil Horace, chœur : <i>O sort cruel ! destins contraires.</i>		13
	10		
3-6	Récit : une femme, Camille, le vieil Horace		
	10		
3-7	Le vieil Horace : <i>Que des plus nobles fleurs leurs tombeaux soient couverts</i>		
	10		
3-8	Récit : un Romain, Camille, le vieil Horace		
	10		
3-9	Le vieil Horace, chœur : <i>Du vainqueur, célébrons la gloire</i>		
	10		

OUVERTURE

0-1

Tacet 179



ACTE PREMIER

SCÈNE PREMIÈRE

1-1 Récit : Camille, une suivante

Tacet 81


1-2 Camille : *Pour Albe, hélas ! quels vœux me sont permis*

Tacet 54




1-3 Récit : Camille, une suivante

Tacet 11



1-4 [Sinfonia]

Tacet 16


1-5 Camille, chœur : *Déesse secourable*

Tacet 33


1-6 L'oracle : *La guerre entre Albe & Rome aujourd'hui doit finir*

Tacet 6

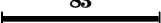


1-7 Récit : Camille

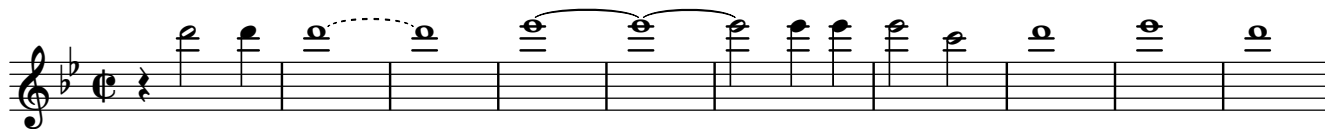
Tacet 21


1-8 Camille : *Oui, mon bonheur est assuré*

Tacet 83



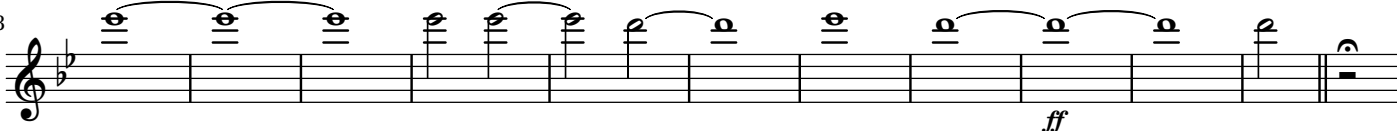
SCÈNE II

1-9 Camille, chœur : *Secourez-nous, ô puissante Egérie*

11



23



34 **10**

Musical staff 34-41. Starts with a half rest, then a quarter rest. The first measure is marked with a forte *f* dynamic. The staff contains several measures with notes and rests, including a double bar line.

52

Musical staff 52-59. Continuation of the musical line with various note values and rests.

SCÈNE III

1-10 Récit : Le vieil Horace, Curiace, Camille, chœur

11 **Allegro**

Musical staff 11-18. Starts with a half rest, then a quarter rest. The first measure is marked with a forte *f* dynamic. The staff contains several measures with notes and rests, including a double bar line.

1-11 Le vieil Horace, chœur : *Déjà les deux armées*

Allegro 17 **Allegro 3** **Andante maestoso 13**

Musical staff 17-24. Starts with a half rest, then a quarter rest. The first measure is marked with a forte *f* dynamic. The staff contains several measures with notes and rests, including a double bar line.

38

Musical staff 38-45. Continuation of the musical line with various note values and rests.

48 **14**

Musical staff 48-55. Continuation of the musical line with various note values and rests.

68 **Allegro assai**

Musical staff 68-75. Continuation of the musical line with various note values and rests.

78 **38**

Musical staff 78-85. Continuation of the musical line with various note values and rests.

1-12 Camille, Curiace, Horace, le vieil Horace, chœur : *O du sort trop heureux retour*Tacet 152

PREMIER INTERMÈDE

1-13 Récit : Le Grand Prêtre

Tacet 291-14 Les Grand Prêtre, chœur : *Puissant moteur de l'univers*

Andante maestoso

8

20

27

39

52

f *mf* *p*

cresc *f* *p*

f *f* *p* *f* *mf*

p *f* *p* *ff* *p* *cresc.f* *sf*

sf *f* *mf*

1-15 Marche

un poco lento

Flauto solo

9

p *sf* *sf* *p*

f *p*

1-16 Le Grand Prêtre, chœur : *O Rome ! ô ma patrie !*Tacet 98

1-17 [Sinfonia]

Tacet 371-18 Chœur : *O Dieux, défenseurs de nos loix*

Andante maestoso

8

f *p*

p *f* *p* *f*

Flauti col clarinetti Tutti Flauti col clarinetti Tutti

ACTE DEUXIÈME

SCÈNE PREMIÈRE

2-1 Récit : Camille, Curiace, le jeune Horace

Tacet $\overbrace{\hspace{2cm}}^{34}$

2-2 Camille, Curiace, le jeune Horace : *Douce paix, transports pleins de charmes*

Tacet $\overbrace{\hspace{2cm}}^{34}$

SCÈNE II

2-3 Le jeune Horace, le vieil Horace, Camille, chœur : *Vive à jamais le nom d'Horace*

14

22

Allegro 6

f

3

f

3

6

2

Presto 6

2-4 Le jeune Horace, le vieil Horace, chœur : *Dieux protecteurs du Tibre*

Tacet $\overbrace{\hspace{2cm}}^{56}$

SCÈNE III

2-5 Récit : Curiace, un Albain, Camille, chœur

Tacet $\overbrace{\hspace{2cm}}^{20}$

SCÈNE IV

2-6 Récit : Curiace, le jeune Horace, le vieil Horace, Camille, chœur

Tacet $\overbrace{\hspace{2cm}}^{53}$

SCÈNE V

2-7 Récit : Camille, Curiace

Allegro 3

fp

fp

fp

fp

fp

f

2-8 Curiace : *Victime de l'amour, victime de l'honneur*

Flauto solo

Andante 50

55

2-9 Récit : Camille, CuriaceTacet 34**2-10** Camille, Curiace : *Par l'amour & par l'amitié*Tacet 52**2-11** Récit : Camille, CuriaceTacet 24**2-12** Camille, Curiace : *Cœur insensible, amant barbare*Tacet 105

SCÈNE VI

2-13 Récit : Horace, Camille, CuriaceTacet 31

SCÈNE VII

2-14 Récit : Horace, Camille, le vieil HoraceTacet 31**2-15** Ensemble : *Oui mes enfans partez sur l'heure*Tacet 73

SECOND INTERMÈDE

2-16 Récit : Le Grand SacrificateurTacet 33**2-17** Le Grand Sacrificateur, chœur : *Jurer au nom des Dieux, par l'honneur & la gloire*

Maestoso

9

20

28 *f* *p* **Allegro** 4 4 *ff* **Allegro**

45

55

65

69 *ff*

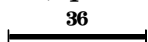
80 *p* *ff* *p*

92 *ff*

100 **Allegro maestoso** 8

2-18 Chœur : *Oui, que les Dieux décident entre-nous*

Tacet



ACTE TROISIÈME

SCÈNE PREMIÈRE

3-1 Camille : *Que je vous dois d'encens, ô mes Dieux tutélaires*

Tacet $\overline{\hspace{1.5cm}72\hspace{1.5cm}}$

SCÈNE II

3-2 Récit : Camille, le vieil Horace

Tacet $\overline{\hspace{1.5cm}36\hspace{1.5cm}}$

SCÈNE III

3-3 Récit : un Romain, Camille, le vieil Horace

Tacet $\overline{\hspace{1.5cm}10\hspace{1.5cm}}$

3-4 Camille, le vieil Horace, chœur : *Pour ces illustres défenseurs*

Tacet $\overline{\hspace{1.5cm}23\hspace{1.5cm}}$

SCÈNE IV

3-5 Le vieil Horace, chœur : *O sort cruel ! destins contraires*

Tacet $\overline{\hspace{1.5cm}40\hspace{1.5cm}}$

3-6 Récit : une femme, Camille, le vieil Horace

Tacet $\overline{\hspace{1.5cm}29\hspace{1.5cm}}$

3-7 Le vieil Horace : *Que des plus nobles fleurs leurs tombeaux soient couverts*

Tacet $\overline{\hspace{1.5cm}37\hspace{1.5cm}}$

3-8 Récit : un Romain, Camille, le vieil Horace

Tacet $\overline{\hspace{1.5cm}24\hspace{1.5cm}}$

3-9 Le vieil Horace, chœur : *Du vainqueur, célébrons la gloire*

Tacet $\overline{\hspace{1.5cm}12\hspace{1.5cm}}$

SCÈNE V

3-10 Récit : Valere, Camille, le vieil Horace

Tacet $\overline{\hspace{1.5cm}21\hspace{1.5cm}}$

3-11 Récit : Valere, Camille

Tacet $\overline{\hspace{1.5cm}29\hspace{1.5cm}}$

3-12 Le vieil Horace, chœur : *O noble appui de ton pays*

Tacet $\overline{\hspace{1.5cm}55\hspace{1.5cm}}$

SCÈNE VI

3-13 Le jeune Horace, le vieil Horace, chœur : *Du vainqueur célébrons la gloire*

Tacet $\overline{\hspace{1.5cm}69\hspace{1.5cm}}$

3-14 [Divertissement]

Allegro

ff *f*

17

ff Solo

26

ff Tutti Solo *f* [Tutti]

33

Solo *sf* *sf*

42

f *ff*

57

65

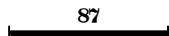
ff *f*

72

ff 1. 2.

3-15 Gavotte

Tacet



3-16 Chœur : *Les Dieux, de l'univers, nous ont promis l'empire*

Maestoso **Allegro spiritoso**

9

15

23

29

35

43

49

56

63

71

SCÈNE DERNIÈRE

3-17 Récit : Camille, le jeune Horace, Valère, chœur.

Allegro assai et toujours le meme mouvement

6

12 *Allegro assai*

18 *Allegro assai* *sf* *p* *sf* *p*

29 *Allegro assai* *ff*

39 *Allegro assai* *sf* *6* *Allegro assai* *2* *Allegro assai*

53 *fp* *fp* *fp*

67 *fp* *fp* *ff* *8*

3-18 Chœur : *Rome est libre, il suffit, rendons graces aux Dieux*

Tacet

FIN

